

FALKO GO

DE Gebrauchsanleitung
ab Seite 4

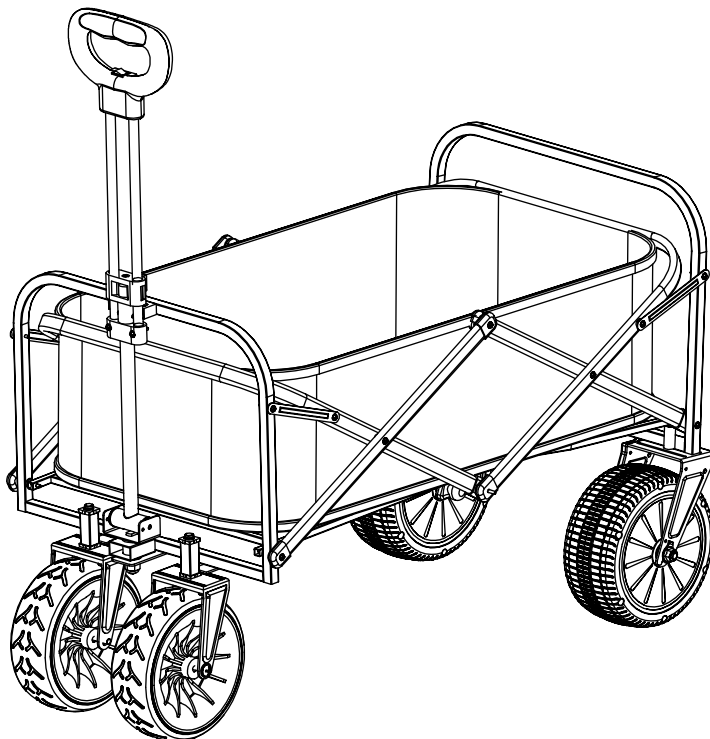
GB Instruction Manual
from page 11

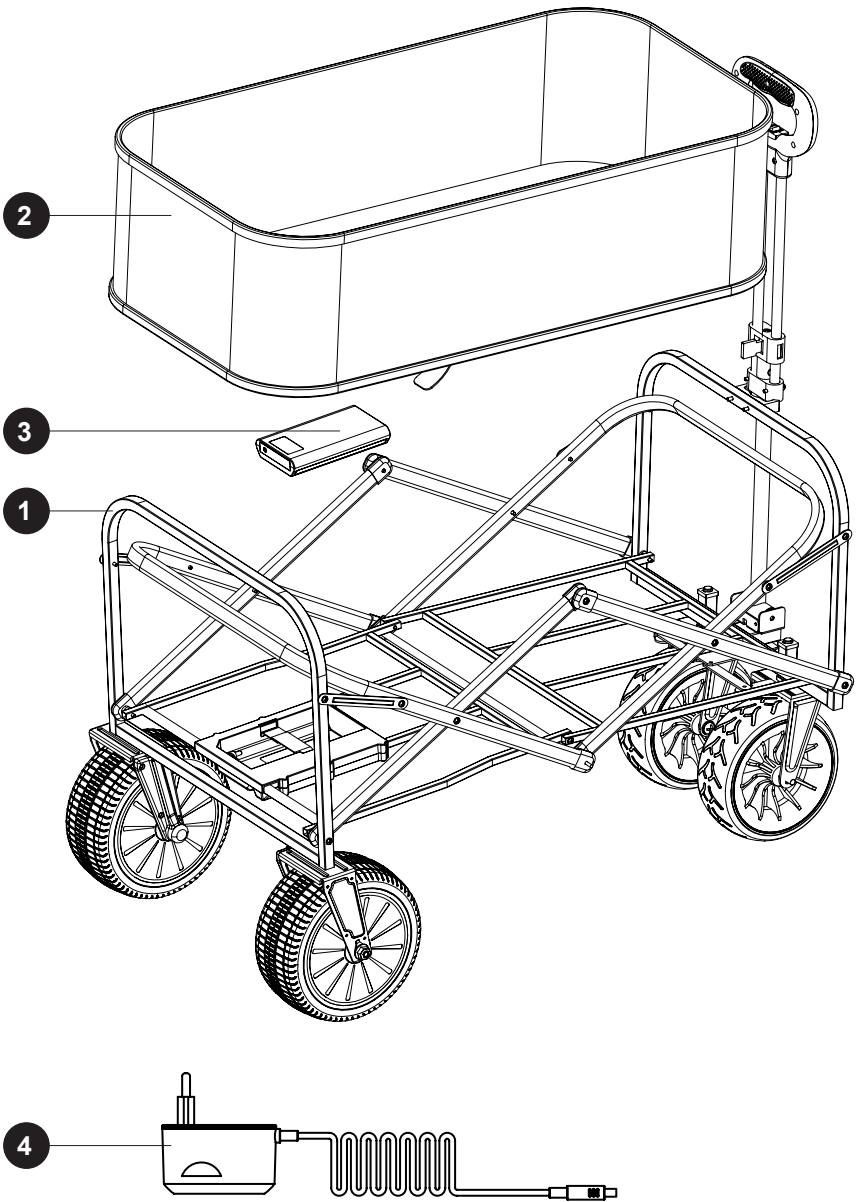
FR Mode d'emploi
de la page 17

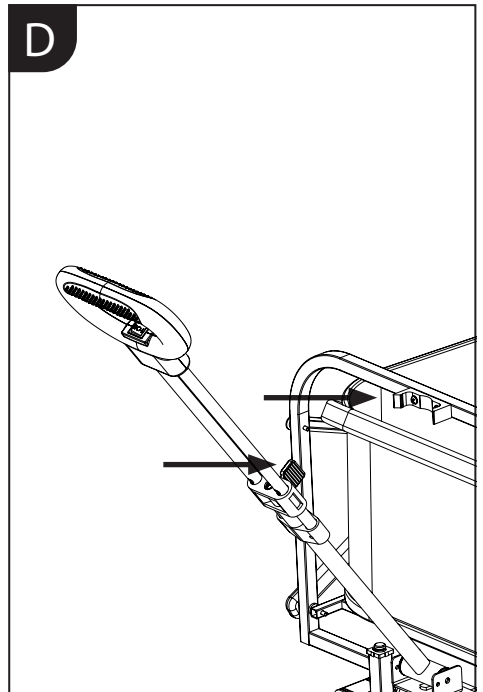
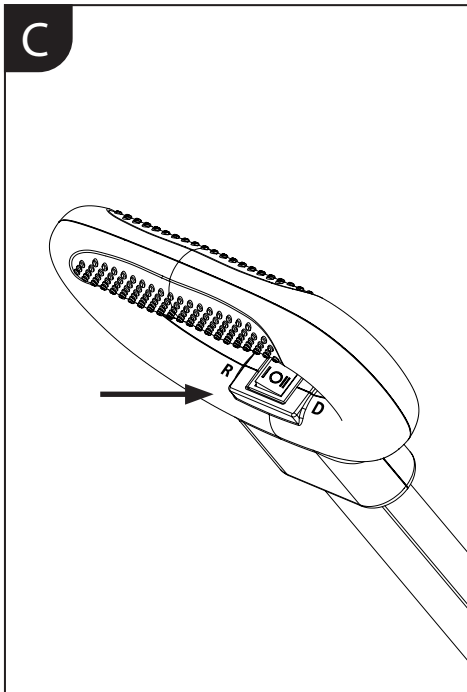
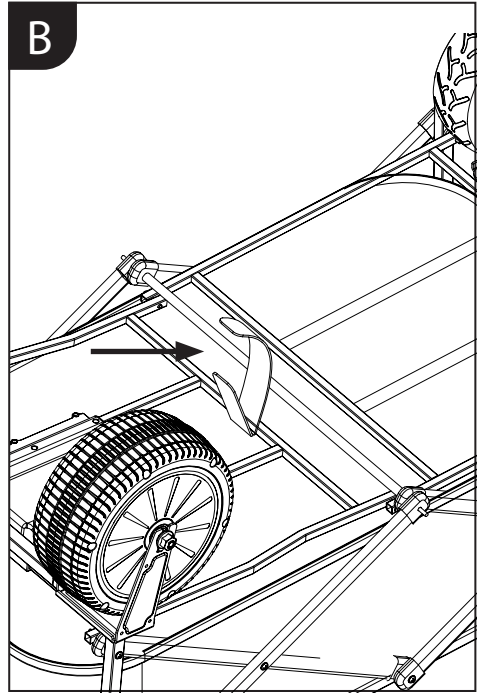
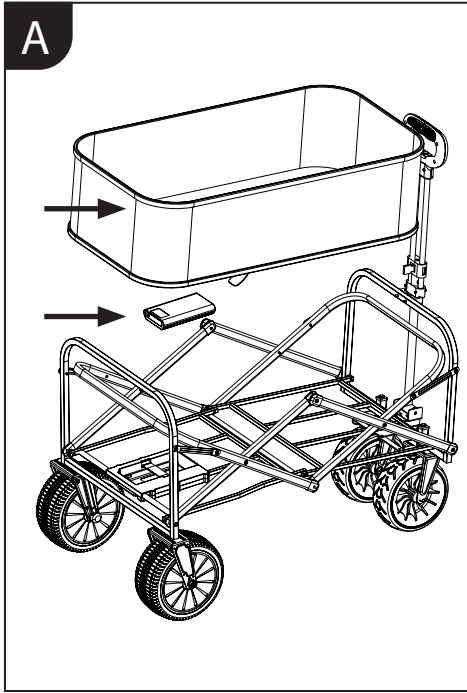
NL Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 24

IT Istruzioni per l'uso
da pag 31

ES Instrucciones de uso
a partir de la página 38







Inhalt

Produktkomponenten	4
Sicherheits- und Warnhinweise	5
Symbolerklärung	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Sicherheitshinweise	5
Vor dem ersten Gebrauch	8
Akku laden	8
Vorbereitung	8
Anwendung	8
Anhalten und Abstellen	8
Zusammenfallen	9
Reinigung und Pflege	9
Entsorgung	9
Technische Daten	10
Genius Kundenservice	10

Produktkomponenten

- 1 Faltrahmen
- 2 Stoff-Einsatz
- 3 Lithium-Ionen Akku
- 4 Ladekabel

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES GERÄTES ZUNÄCHST ALLE ANWEISUNGEN UND SICHERHEITS-HINWEISE IN DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG. BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF. GEBEN SIE DAS GERÄT NUR ZUSAMMEN MIT DER GEBRAUCHSANLEITUNG AN DRITTE WEITER.

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN MÜSSEN STETS GRUNDLEGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN BEACHTET WERDEN, EINSCHLIESSLICH DER FOLGENDEN.

Sicherheits- und Warnhinweise

Symbolerklärung



WARNUNG!

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



VORSICHT!

Sie können verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



ACHTUNG!

Es könnten Sachschäden entstehen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum unterstützten Transport von Gegenständen gedacht. Es ist nur für den häuslichen, privaten Gebrauch vorgesehen.
- Das Gerät ist nicht geeignet zum:
 - Transport von Personen
 - Nutzung als eigenständiges Fahrzeug
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder gar Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial (Folien, Tüten etc.) fern. Es besteht Erststufungsgefahr.

**VORSICHT!****VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig aufgeklappt ist, bevor Sie Gegenstände hineinlegen.
- Das Gerät ist für ein Gewicht von bis zu 60 kg geeignet. Verteilen Sie die Gegenstände möglichst gleichmäßig auf dem Wagen.
- Achten Sie beim Einfalten, Aufklappen oder Verstellen des Gerätes auf ihre Finger – Klemmgefahr.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Treppen oder Rolltreppen.
- Setzen Sie keine Kinder in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Straßen, Rampen oder anderen gefährlichen Stellen auf.
- Seien Sie in rutschigem, losem oder instabilem Gelände vorsichtig. Nasse oder rutschige Oberflächen können dazu führen, dass der Wagen die Bodenhaftung verliert und damit die Lenkung und Stabilität beeinträchtigt werden.
- Fahren Sie den Wagen nicht an übermäßig steilen Hängen. Fahren Sie quer zum Hang und lassen Sie Vorsicht walten.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit ebene Flächen zum Anhalten und Abstellen. Beim Abstellen betätigen Sie die Feststellbremsen und sichern Sie den Wagen ggf. mit weiteren Mitteln gegen ungewolltes Wegrollen.

**ACHTUNG!****GEFAHR VON SACHSCHÄDEN**

- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Überbelastung oder falsches Falten kann das Gerät beschädigen. Bei Überbelastung ertönt gibt der Akku ein Warnsignal ab. Befolgen Sie die Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts.
- Halten Sie das Gerät von Feuer, hohen Temperaturen und Wasser fern.
- Der Akku ist nicht wasserdicht. Sollte es bei einem Ausflug beginnen zu regnen, entnehmen Sie den Akku aus dem Wagen und verstauen Sie ihn wasserdicht in Ihrem Gepäck.

**WARNUNG!****GEFAHR DURCH AUFLADBARE AKKUS**

- Kontrollieren Sie das Netzkabel vor der Benutzung auf eventuelle Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Netzadapter und Netzkabel. Verbinden Sie den Netzadapter nur mit Steckdosen, die die auf dem Netzadapter angegebene elektrische Spannung führen.
- Den Akku und das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Ladekabel aufladen. Keine anderen Geräte mit dem mitgelieferten Ladekabel aufladen. Verwenden Sie ausschließlich Original-Akkus, sonst beeinträchtigen Sie die Sicherheit des Gerätes.
- Verwenden Sie den Akku ausschließlich mit dem elektrischen Bollerwagen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es noch am Netzteil bzw. am Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät muss bei nicht vorhandener Aufsicht, Nichtbenutzung, zum Reinigen und Aufbewahren stets vom Stromnetz getrennt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn Sie sich auf nassem Untergrund befinden.
- Sollte der Akku ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit der Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Der Akku ist nicht wasserdicht. Laden Sie den Akku nur in trockenen Innenräumen.
- Bewahren Sie den Akku an einem trockenen, frostfreien Platz auf.
- Decken sie den Akku während des Ladevorgangs nicht ab.
- Trennen sie den Akku nach der Beendigung des Ladevorgangs vom Strom.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Bollerwagen, wenn Sie diesen nicht benutzen.

Vor dem ersten Gebrauch



VORSICHT!

Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und –tüten! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

- **Überprüfen** Sie das Set auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. Bei Beanstandungen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
- **Entfernen** Sie das Verpackungsmaterial sowie evtl. am Produkt befindliche Etiketten, die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen.
- **Laden** Sie den Akku mit Hilfe des mitgelieferten Ladekabels vollständig auf.

Akku laden

1. Verbinden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Ladekabel mit einer funktionsfähigen Steckdose.
2. Die Ladekontrollleuchte am Netzteil leuchtet während des Ladevorgangs rot.
3. Wenn der Akku zu 100% geladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte grün.

Vorbereitung

- Prüfen Sie vor der Verwendung den Ladestand des Akkus.
- Drücken Sie dazu die Taste auf dem Akku, der Ladestand wird mit Hilfe der LEDs angezeigt.
- Klappen Sie den Faltrahmen vollständig auf.
- Legen Sie den Akku in das Gehäuse des Faltrahmens und befestigen Sie ihn mittels des Klettbandes (siehe Abb. A).
- Legen Sie den Stoff-Einsatz in den Faltrahmen.
- Verbinden Sie den Stoff-Einsatz an der Unterseite mit der Mittelstrebe des Faltrahmens mit Hilfe des Klettbandes (siehe Abb. B).
- Befestigen Sie die Seiten des Stoff-Einsatzes mittels der Klettbänder am Faltrahmen.

Anwendung

1. Betätigen Sie den An-/Aus-Schalter um die Fahrrichtung zu bestimmen (siehe Abb. C).
D → der Wagen fährt vorwärts, Sie können ihn ziehen
R → der Wagen fährt rückwärts, Sie können ihn schieben
2. Fassen Sie den Griff und bringen Sie die Schubstange in Schräglage.
3. Lösen Sie die Feststellbremsen durch leichten Druck auf die beiden Kunststoffnasen „Unlock“.
4. Drücken Sie die Start-Taste, um die Motorunterstützung zu aktivieren. Die Motorunterstützung ist aktiv, solange Sie die Start-Taste gedrückt halten. Sobald Sie die Start-Taste loslassen, schaltet der Motor in Standby.
5. Mit dem Feststellhebel auf der Rückseite der Schubstange können Sie Länge der Schubstange einstellen (siehe Abb. D).
6. Am Faltrahmen befindet sich eine Halterung, in welcher Sie die Schubstange bei Nichtbenutzung einrasten können (siehe Abb. D).

Anhalten und Abstellen

1. Schalten Sie den Motor aus, indem Sie den An-/Aus-Schalter auf „0“ stellen.
2. Fixieren Sie beide Feststellbremsen, indem Sie den unteren Abschnitt „Lock“ in Richtung der Vorderräder drücken.
3. Bringen Sie die Schubstange in eine aufrechte Position und fixieren Sie sie in der Halterung.

- Falls sich der Wagen nicht in einer ebenen Position befindet (bspw. an leichten Hängen / Steigungen) sichern Sie die Räder zusätzlich gegen Wegrollen.

Zusammenfallen

- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Wagen, schieben Sie die Schubstange zusammen und fixieren Sie sie in der Halterung.
- Ziehen Sie an der Schlaufe in der Mitte des Stoff-Einsatzes, um den Wagen zusammen zu falten.
- Die beiden Stoffgriffe an den Seiten des Stoff-Einsatzes können mit dem integrierten Klettverschluss zusammengefasst werden und bilden damit einen praktischen Tragegriff.

Hinweise:

- Selbstverständlich können Sie den Wagen auch ohne Motorunterstützung wie einen normalen Bollerwagen verwenden.**
- Laden Sie den Akku spätestens dann auf, wenn der Ladestand unter 25% fällt.**
- Zum Schutz schaltet sich der Akku bei geringem Ladestand aus und der Motor kann nicht mehr verwendet werden. Schalten Sie in diesem Fall die Unterstützung aus, in dem Sie den An-/Aus-Schalter auf „0“ stellen. Laden Sie den Akku zeitnah wieder auf.**

Reinigung und Pflege

- Stellen Sie den An-/Aus-Schalter nach Ende der Verwendung auf „0“.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Faltrahmen.
- Ggf. entfernen Sie den Stoff-Einsatz aus dem Faltrahmen.
- Den Faltrahmen mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Der Stoff-Einsatz kann bei Bedarf per Hand gewaschen werden.

Entsorgung

Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Elektrogeräte



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte bitte über Ihr örtliches Rücknahmesystem.

Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling dieses Gerätes erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsbetrieben, dem Geschäft in dem Sie das Produkt gekauft haben oder beim Hersteller.



Akkus und Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus, egal ob Sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Akkus und Batterien. Auch entladene Akkus enthalten noch Restenergie. Decken Sie daher vor dem Entsorgen die Pole mit Isolierband ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden, der wiederum einen Brand oder eine Explosion auslösen könnte.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Technische Daten

GERÄT	FALKO GO Elektrischer Bollerwagen
Modell	ETC-001
Leistung	100 W
Li-Ion Akku	Modell: S1-DY 11.1 V / 2.500 mAh / 27,75 Wh
Motortyp	DC Bürstenmotor
Betriebsgeschwindigkeit	Max. 3 km/h
Lautstärke	Max. 65 db
Gewicht	11,1KG
Maximale Belastung	60 kg
Maximale Neigung	Max. 10%
Akku Laufzeit	Bis zu 60 Minuten
NETZTEIL	
Modell	MKD-1261000HEUD
Eingangsspannung / -frequenz	100-240V 50/60HZ 0.5A
Ausgangsspannung / -strom / -leistung	DC12.6V 1A 12.6W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥78.06%
Effizienz bei geringer Last (10%)	≥80%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤0.3W

Genius Kundenservice

Einfach den QR-Code scannen und alle Service-Informationen auf einen Blick erhalten!

Alternativ können Sie sich auch telefonisch an den Kundenservice wenden:

+49 (0) 6431 9 21 96 00



Content

Product components	11
Safety and warning instructions	12
Explanation of symbols	12
Proper use	12
Safety information	12
Before using for the first time	14
Charging the battery	14
Preparation	14
Use	15
Stopping and parking	15
Folding	15
Cleaning and care	15
Disposal	15
Technical details	16

Product components

- ① Folding frame
- ② Fabric insert
- ③ Lithium-ion battery
- ④ Charging cable

BEFORE USING THIS APPLIANCE FIRST READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY PRECAUTIONS IN THIS INSTRUCTIONS FOR USE.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

ONLY GIVE THE APPLIANCE TO THIRD PARTIES TOGETHER WITH THE INSTRUCTIONS FOR USE.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, THE FOLLOWING BASIC PRECAUTIONS MUST BE OBSERVED AT ALL TIMES, INCLUDING THE FOLLOWING.

Safety and warning instructions

Explanation of symbols



WARNING!

Failure to observe this warning could lead to a serious or potentially lethal accident.



CAUTION!

Failure to observe this caution could lead to injury.



NOTE!

Information about potential material damage.

Proper use

- The device is intended for the assisted transportation of objects. It is intended for domestic/private use only.
- The device is not suitable for:
 - Transportation of people
 - Use as an independent vehicle
- Only use the appliance as described in the instructions. Any further use is considered improper and may result in material damage or even personal injury. The appliance is not a child's toy.
- The manufacturer or dealer does not accept any liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety information

- This appliance must not be used by children. Children must not play with the appliance.
- The product can be used by children aged 8 years and above and those with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe manner and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep the appliance and power cable out of the reach of children and animals.
- Keep children away from the packaging material (films, bags, etc.). These present a risk of suffocation.



CAUTION!

RISK OF INJURY

- Make sure that the appliance is fully opened before placing any objects inside.
- The device is suitable for a weight of up to 60 kg. Distribute the items as evenly as possible on the cart.

- Watch your fingers when folding, unfolding or adjusting the appliance due to the risk of trapping.
- Do not use the appliance on stairs or escalators.
- Do not place children in the appliance.
- Do not place the appliance on roads, ramps or other dangerous areas.
- Be careful on slippery, loose or unstable terrain. Wet or slippery surfaces can cause the cart to lose traction and thus impair steering and stability.
- Do not drive the cart on excessively steep slopes. Move across the slope and exercise caution.
- If possible, use level surfaces for stopping and parking. When parking, apply the parking brakes and secure the cart by other means if necessary to prevent it from rolling away unintentionally.

**NOTE!****RISK OF DAMAGE TO THE APPLIANCE**

- Check the appliance for damage before each use. Do not use the appliance if it has visible damage.
- Overloading or incorrect folding can damage the appliance. The battery emits a warning signal if it is overloaded. Follow the instructions for correct use of the product.
- Keep the appliance away from fire, high temperatures and water.
- The battery is not waterproof. If it starts to rain during an excursion, remove the battery from the cart and stow it away in a waterproof place.

**WARNING!****DANGER FROM RECHARGEABLE BATTERIES**

- Check the mains cable for any damage before use. Do not use damaged power adapters and power cables. Only connect the mains adapter to sockets that carry the electrical voltage specified on the mains adapter.
- Never immerse the battery or power cable in water or other liquids.
- Charge the battery only with the charging cable supplied. Do not charge any other devices with the charging cable supplied. Only use original rechargeable batteries, otherwise you will jeopardise the safety of the device.
- Only use the battery with the electric handcart.

- Do not use the appliance if it is still connected to the power supply unit or the mains.
- The appliance must always be disconnected from the power supply when unattended or not in use, and when it is being cleaned or stored.
- Do not use the appliance with wet hands or if you are standing on a wet surface.
- If the battery has leaked, do not let the battery acid come into contact with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with the battery acid, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately.
- The battery must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.
- The battery is not waterproof. Only charge the battery in dry indoor areas.
- Store the battery in a dry, frost-free place.
- Do not cover the battery during the charging process.
- Disconnect the battery from the power supply when charging is complete.
- Remove the battery from the handcart when you are not using it.

Before using for the first time



CAUTION!

Choking hazard due to plastic film and bags! Keep children and pets away from the packaging material.

- **Check** the set for completeness and any transport damage. You can find the delivery scope of the set you have purchased in the packaging, or in the separate insert. Please contact our customer service in the event of any complaints.
- **Remove** the packaging material and any labels on the product that are used for transport protection or advertising.
- Fully **charge** the battery using the supplied charging cable.

Charging the battery

1. Connect the battery to a working socket using the charging cable supplied.
2. The charging indicator light on the power supply unit lights up red during the charging process.
3. When the battery is 100% charged, the charging indicator light will turn green.

Preparation

- Check the charge level of the battery before use.
 - To do this, press the button on the battery; the charge status is indicated by the LEDs.
- Unfold the folding frame completely.
- Place the battery within the housing of the cart and secure it using the Velcro tape (see fig. A).
- Place the fabric insert in the folding frame
- Connect the underside of the fabric insert to the centre strut of the folding frame using the Velcro tape (see fig. B).
- Attach the sides of the fabric insert to the folding frame using the Velcro straps.

Use

1. Press the on/off switch to determine the direction of travel (see fig. C).
D → the cart moves forwards, you can pull it
R → the cart moves backwards, you can push it
2. Grasp the handle and bring the push bar into an inclined position.
3. Release the parking brakes by pressing lightly on the two plastic „Unlock“ lugs.
4. Press the start button to activate the motor assistance. Motor assistance will remain active as long as you keep the start button pressed. As soon as you release the start button, the motor will switch to standby.
5. You can adjust the length of the push rod using the locking lever on the back of the push rod (see fig. D).
6. There is a holder on the folding frame into which you can lock the push bar when not in use (see fig. D).

Stopping and parking

1. Switch off the motor by setting the on/off switch to „0“.
2. Lock both parking brakes by pressing the lower „Lock“ section towards the front wheels.
3. Bring the push rod into an upright position and secure it in the holder.
4. If the cart is not in a level position (e.g. on a slight slope/incline), also secure the wheels against rolling away.

Folding

1. Remove all objects from the cart, push the push bar together and secure it in the holder.
2. Pull the loop in the centre of the fabric insert to fold up the cart.
3. The two fabric handles on the sides of the fabric insert can be joined together with the integrated Velcro fastener to form a practical handle for carrying.

Tip:

- **Of course, you can also use the cart like a normal handcart without motorised assistance.**
- **Charge the battery when the charge level falls below 25% at the latest.**
- **For protection, the battery switches off when the charge level is low, and the motor can no longer be used. In this case, switch off the support by setting the on/off switch to „0“. Recharge the battery promptly.**

Cleaning and care

1. Set the on/off switch to „0“ at the end of use.
2. Remove the battery from the folding frame.
3. If necessary, remove the fabric insert from the folding frame.
4. Clean the folding frame with a damp cloth. Do not use harsh or abrasive cleaning agents or cleaning pads.
5. The fabric insert can be washed by hand if necessary.

Disposal

(Applicable in the European Union and other European states with systems for the separate collection of waste and recyclables).

Packaging

The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way for recycling.

Electrical appliances



The symbol with the crossed out dustbin means that this product cannot be disposed of in the household waste. Electrical waste should be taken to a local acceptance point.

You can obtain further information about the disposal and recycling of this appliance from your municipal utility company, the retailer where you purchased it or the manufacturer.



Before disposing of the appliance remove the batteries because they have to be disposed of separately. To protect the environment, batteries and rechargeable batteries must not be disposed of alongside normal household waste, regardless of whether they contain harmful substances* or not, and should instead be taken to the relevant collection point. Contact your local authority to find out where you can dispose of batteries in your area.

Even empty batteries have a residual charge. Before you dispose of them, cover the poles with insulating tape to prevent them short circuiting, which could cause fire or an explosion.

*marked with: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead

Technical details

APPLIANCE	FALKO GO electric handcart
Model	ETC-001
Power	100 W
Li-Ion battery	Model: S1-DY 11.1 V / 2,500 mAh / 27.75 Wh
Motor type	DC brush motor
Operating speed	Max. 3 km/h
Volume	Max. 65 db
Weight	11,1KG
Maximum load	60 kg
Maximum inclination	Max. 10%
Battery life	Up to 60 minutes
MAINS ADAPTOR	
Model	MKD-1261000HEUD
Input voltage / AC frequency	100-240V 50/60HZ 0.5A
Output voltage / current / power	DC12.6V 1A 12.6W
Average active efficiency	≥78.06%
Efficiency at low load (10 %)	≥80%
No-load power consumption	≤0.3W

Customer service

If you have any questions about the device or spare parts/accessories, please contact your local retailer.

Table des matières

Composants du produit	17
Consignes de sécurité et avertissements	18
Explication des symboles	18
Utilisation conforme	18
Consignes de sécurité.....	18
Avant la première utilisation	21
Chargement de la batterie	21
Préparation	21
Application.....	21
Arrêt et stationnement	21
Pliage.....	22
Nettoyage et entretien	22
Élimination	22
Données techniques.....	23

Composants du produit

- ① Cadre pliable
- ② Insert en tissu
- ③ Batterie lithium-ion
- ④ Câble de recharge

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ D'ABORD TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONTENUES DANS CE MODE D'EMPLOI. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT. NE DONNEZ PAS L'APPAREIL À UN TIERS SANS LE MANUEL D'UTILISATION. LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES, Y COMPRIS LES SUIVANTES.

Consignes de sécurité et avertissements

Explication des symboles



AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'être gravement blessé ou tué si vous ne suivez pas ces instructions.



ATTENTION!

Vous risquez d'être blessé si vous ne suivez pas ces instructions.



INDICATION!

Ce symbole vous avertit sur des dommages matériels possibles.

Utilisation conforme

- L'appareil est destiné au transport assisté d'objets. Il est uniquement destiné à un usage domestique et privé.
- L'appareil ne convient pas pour :
 - le transport de personnes
 - une utilisation comme véhicule autonome
- Suivez scrupuleusement les instructions pour utiliser le produit. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. L'appareil n'est pas un jouet pour enfants.
- Le fabricant ou le revendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Consignes de sécurité

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le produit peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de savoir, à condition qu'ils soient surveillés, ou aient été formés à l'utilisation sûre du produit pour en comprendre les dangers associés.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants et des animaux.
- Tenez les enfants hors de portée du matériel d'emballage (films, sachets etc.). Il existe un risque d'étouffement.

**ATTENTION!****RISQUE DE BLESSURE**

- Assurez-vous que l'appareil est complètement déployé avant d'y placer des objets.
- L'appareil peut supporter un poids allant jusqu'à 60 kg. Répartissez les objets le plus uniformément possible sur le chariot.
- Faites attention à vos doigts lorsque vous pliez, dépliez ou réglez l'appareil - risque de pincement.
- N'utilisez pas l'appareil dans les escaliers ou les escalators.
- Ne mettez pas d'enfants dans l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil sur des routes, des rampes ou d'autres endroits dangereux.
- Soyez prudent sur les terrains glissants, meubles ou instables. Les surfaces mouillées ou glissantes peuvent entraîner une perte d'adhérence de la voiture, ce qui nuit à la direction et à la stabilité.
- Ne conduisez pas le chariot sur des pentes excessivement raides. Roulez perpendiculairement à la pente et faites preuve de prudence.
- Dans la mesure du possible, utilisez des surfaces planes pour vous arrêter et vous garer. Lors du stationnement, actionnez les freins de stationnement et, le cas échéant, sécurisez le chariot avec d'autres moyens pour éviter qu'il ne se déplace involontairement.

**INDICATION!****RISQUE DE DÉTÉRIORATION DE L'APPAREIL**

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles.
- Une surcharge ou un mauvais pliage peut endommager l'appareil. En cas de surcharge, la batterie émet un signal d'avertissement. Suivez les instructions pour une utilisation correcte du produit.
- Tenez l'appareil à l'écart du feu, des températures élevées et de l'eau.
- La batterie n'est pas étanche. S'il commence à pleuvoir lors d'une excursion, retirez la batterie du chariot et rangez-la de manière étanche dans vos bagages.

**AVERTISSEMENT!****DANGER LIÉ AUX BATTERIES RECHARGEABLES**

- Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé avant de l'utiliser. N'utilisez pas d'adaptateur ni de câble d'alimentation endommagés. Ne branchez l'adaptateur secteur que sur des prises de courant dont la tension électrique correspond à celle indiquée sur l'adaptateur secteur.
- Ne plongez jamais l'appareil et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.
- Recharger la batterie uniquement avec le câble de charge fourni. Ne pas charger d'autres appareils avec le câble de charge fourni. Utilisez uniquement des batteries d'origine, sinon vous compromettez la sécurité de l'appareil.
- Utilisez la batterie uniquement avec le chariot électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il est encore raccordé au bloc d'alimentation ou au réseau électrique.
- L'appareil doit toujours être débranché en l'absence de surveillance, lorsqu'il n'est pas utilisé, pour être nettoyé ou rangé.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées ou si vous vous trouvez sur une surface humide.
- Si la batterie fuit, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la batterie. En cas de contact avec l'acide, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin si nécessaire.
- Ne pas démonter la batterie, la jeter au feu, la plonger dans un liquide ou la court-circuiter.
- La batterie n'est pas étanche. Ne chargez la batterie que dans des locaux intérieurs secs.
- Conservez la batterie dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Ne couvrez pas la batterie pendant le chargement.
- Débranchez la batterie une fois le chargement terminé.
- Retirez la batterie du chariot de transport lorsque vous ne l'utilisez pas.

Avant la première utilisation



ATTENTION!

Danger d'étouffement par les films plastiques et les sacs ! Tenez les enfants et les animaux hors de portée du matériel d'emballage.

- **Vérifiez** l'exhaustivité du kit et les éventuels dégâts causés par le transport. Vous pouvez saisir le contenu de la livraison du kit acheté dans l'emballage ou l'encart séparé. En cas de réclamation, veuillez contacter notre service à la clientèle.
- **Retirez** les matériaux d'emballage ainsi que les éventuelles étiquettes présentes sur le produit et servant de protection pour le transport ou de publicité.
- **Rechargez** complètement la batterie à l'aide du câble de recharge fourni.

Chargement de la batterie

1. Connectez la batterie à une prise électrique à l'aide du câble de chargement fourni.
2. Le témoin de charge sur le bloc d'alimentation devient rouge pendant le chargement.
3. Lorsque la batterie est chargée à 100%, le témoin de charge devient vert.

Préparation

- Vérifiez le niveau de charge de la batterie avant de l'utiliser.
 - Pour ce faire, appuyez sur le bouton de la batterie, le niveau de charge est indiqué à l'aide des LED.
- Dépliez complètement le cadre pliable.
- Placez la batterie dans le boîtier de chariot et fixez-la à l'aide de la bande velcro (voir fig. A).
- Placez l'insert en tissu dans le cadre pliable
- Reliez la partie inférieure de l'insert en tissu à la traverse centrale du cadre pliable à l'aide de la bande Velcro (voir fig. B).
- Fixez les côtés de l'insert en tissu au cadre pliable à l'aide des bandes velcro.

Utilisation

1. Actionnez l'interrupteur marche/arrêt pour déterminer le sens de la marche (voir fig. C).
 - D → le chariot avance, vous pouvez le tirer
 - R → le chariot recule, vous pouvez le pousser
2. Saisissez la poignée et mettez la tige de poussée en position inclinée.
3. Desserrez les freins en appuyant légèrement sur les deux ergots en plastique « Déverrouiller ».
4. Appuyez sur le bouton de démarrage pour activer l'assistance moteur. L'assistance moteur est active tant que vous maintenez le bouton de démarrage enfoncé. Dès que vous relâchez le bouton de démarrage, le moteur se met en veille.
5. Le levier de blocage à l'arrière de la tige de poussée permet de régler la longueur de la tige de poussée (voir fig. D).
6. Sur le cadre pliable se trouve un support dans lequel vous pouvez coincer la tige de poussée lorsque vous ne l'utilisez pas (voir fig. D).

Arrêt et stationnement

1. Éteignez le moteur en mettant l'interrupteur marche/arrêt sur « 0 ».
2. Fixez les deux freins de stationnement en poussant la section inférieure « Verrouiller » vers les roues avant.

- Placez la tige de poussée en position verticale et fixez-la dans le support.
- Si le chariot n'est pas dans une position plane (par exemple sur une légère pente), bloquez les roues pour éviter qu'elles ne roulent.

Pliage

- Retirez tous les objets du chariot, poussez la tige de poussée et fixez-la dans le support.
- Tirez sur la boucle au milieu de l'insert en tissu pour replier le chariot.
- Les deux poignées en tissu sur les côtés de l'insert en tissu peuvent être réunies à l'aide de la fermeture velcro intégrée et forment ainsi une poignée de transport pratique.

Indications:

- **Bien entendu, vous pouvez utiliser le chariot sans l'aide du moteur comme un chariot normal.**
- **Rechargez la batterie au plus tard lorsque le niveau de charge est inférieur à 25%.**
- **Pour se protéger, la batterie s'éteint lorsque le niveau de charge est faible et le moteur ne peut plus être utilisé. Dans ce cas, désactivez l'assistance en plaçant l'interrupteur marche/arrêt sur « 0 ».**
Rechargez la batterie rapidement.

Nettoyage et entretien

- Placez l'interrupteur marche/arrêt sur « 0 » après la fin de l'utilisation.
- Retirez la batterie du cadre pliable.
- Si nécessaire, retirez l'insert en tissu du cadre pliable.
- Nettoyez le cadre pliant avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents ou de tampons abrasifs ou agressifs.
- L'insert en tissu peut être lavé à la main si nécessaire.

Élimination

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres États européens dotés de systèmes de collecte séparée des déchets et matières recyclables).

Emballage

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement et utilisez les collectes de matières recyclables.

Appareils électriques



Le symbole avec la poubelle barrée indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères habituelles. Éliminez vos appareils électriques ou électroniques par votre système local de collecte et recyclage des déchets.

Vous trouverez d'autres informations sur l'élimination et le recyclage auprès des centres communaux de traitement des déchets ou du magasin, où vous avez acheté ce produit, ou auprès du fabricant.



Les batteries doivent être retirées de l'appareil avant son élimination et doivent être éliminées séparément de l'appareil. Pour protéger l'environnement, les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives*, ne doivent en aucun cas être éliminées avec les déchets ménagers ordinaires, mais doivent être rapportées aux points de collecte appropriés. Les batteries déchargées contiennent un reste d'énergie. Couvrez pour cette raison avant l'élimination les pôles de la batterie avec un ruban isolant pour éviter un court-circuit pouvant déclencher un incendie ou une explosion.

*repérées par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb

Données techniques

APPAREIL	FALKO GO Chariot à pédales électrique
Modèle	ETC-001
Puissance	100 W
Batterie Li-Ion	Modèle : S1-DY 11,1 V / 2 500 mAh / 27,75 Wh
Type de moteur	Moteur à brosse DC
Vitesse de fonctionnement	Max. 3 km/h
Volume sonore	Max. 65 db
Poids	11,1KG
Charge maximale	60 kg
Inclinaison maximale	Max. 10%
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 60 minutes
BLOC ALIMENTATION	
Modèle	MKD-1261000HEUD
Tension / fréquence d'entrée	100-240V 50/60HZ 0.5A
Tension / Courant / Puissance de sortie	DC12.6V 1A 12.6W
Rendement moyen en mode actif	≥78.06%
Rendement à faible charge (10 %)	≥80%
Consommation électrique hors charge	≤0.3W

SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous avez des questions sur l'appareil et les pièces de rechange / accessoires, veuillez contacter votre revendeur local.

Inhoud

Productonderdelen	24
Veiligheidsinstructies en waarschuwingen	25
Verklaring van de symbolen.....	25
Beoogd gebruik	25
Veiligheidsinstructies.....	25
Vóór het eerste gebruik	27
Batterij opladen	27
Voorbereiding	28
Toepassing	28
Stoppen en parkeren.....	28
Inklappen	28
Reiniging en onderhoud	29
Verwijdering	29
Technische gegevens.....	30

Productonderdelen

- 1 Inklapbaar frame
- 2 Stoffen inzetstuk
- 3 Lithium-ion-accu
- 4 Oplaadkabel

LEES VÓÓR GEBRUIK VAN DIT APPARAAT EERST ALLE INSTRUCTIES EN VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.
BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. GEEF HET APPARAAT ALLEEN SAMEN MET DE GEBRUIKSAANWIJZING AAN DERDEN DOOR.
BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE APPARATEN MOETEN ALTIJD DE VOLGENDE BASISVOORZORGEN IN ACHT WORDEN GENOMEN.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Verklaring van de symbolen



WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool-/woord geeft een gevaar aan met een gemiddeld risico, dat, wanneer dit gevaar niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



VOORZICHTIG!

U kunt gewond raken als u deze instructies niet opvolgt.



OPGELET!

Waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Beoogd gebruik

- Het apparaat is bedoeld voor het geassisteerd vervoer van voorwerpen. Het is alleen bedoeld voor huishoudelijk, privégebruik.
- Het apparaat is niet geschikt voor:
 - Vervoer van mensen
 - Gebruik als onafhankelijk voertuig
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en kan leiden tot schade aan eigendommen en zelfs persoonlijk letsel. Het apparaat is geen kinderspeelgoed.
- De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik.

Veiligheidsinstructies

- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Het product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen en dieren.
- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal (folie, zakken, etc.). Er is verstikkingsgevaar.

**VOORZICHTIG!****RISICO OP LETSEL**

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig geopend is voordat u er voorwerpen in plaatst.
- Het apparaat is geschikt voor een gewicht tot 60 kg. Verdeel de items zo gelijkmatig mogelijk over het wagentje.
- Let op uw vingers wanneer u het apparaat in- of uitvouwt of verstelt - risico op beknelling.
- Gebruik het apparaat niet op trappen of roltrappen.
- Plaats geen kinderen in het apparaat.
- Plaats het apparaat niet op wegen, hellingen of andere gevaarlijke plaatsen.
- Wees voorzichtig op glad, los of onstabiel terrein. Natte of gladde oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat het wagentje zijn grip verliest en dus minder goed stuurt en minder stabiel wordt.
- Rijd niet met het wagentje op te steile hellingen. Rijd dwars over de helling en wees voorzichtig.
- Gebruik indien mogelijk vlakke oppervlakken om te stoppen en te parkeren. Gebruik bij het parkeren de parkeerremmen en beveilig het wagentje indien nodig met andere middelen tegen onbedoeld weggrollen.

**OPGELET!****RISICO OP SCHADE AAN HET APPARAAT**

- Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade heeft.
- Overbelasting of onjuist opvouwen kan het apparaat beschadigen. De batterij geeft een waarschuwingssignaal als deze overbelast raakt. Volg de instructies voor correct gebruik van het product.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur, hoge temperaturen en water.
- De batterij is niet waterdicht. Als het begint te regenen tijdens een uitstap, haal de batterij dan uit het wagentje en berg hem waterdicht op in je bagage.

**WAARSCHUWING!****GEVAAR DOOR OPLAADBARE BATTERIEN**

- Controleer het netsnoer vóór gebruik op beschadigingen. Gebruik geen beschadigde stroomadapters en netsnoeren. Sluit de netadapter alleen aan op stopcontacten met de op de netadapter aangegeven spanning.
- Dompel de batterij of het netsnoer nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Laad de batterij alleen op met de meegeleverde laadkabel. Laad geen andere apparaten op met de meegeleverde oplaadkabel. Gebruik alleen originele oplaadbare batterijen, anders breng je de veiligheid van het apparaat in gevaar.
- Gebruik de batterij alleen met de elektrische bolderwagen.
- Gebruik het apparaat niet als deze nog is aangesloten op de voeding / het stopcontact.
- Het apparaat moet altijd worden losgekoppeld van de stroomvoorziening als er geen toezicht is, als het niet wordt gebruikt en wanneer het wordt gereinigd of opgeborgen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als u op een nat oppervlak staat.
- Als de batterij gelekt heeft, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met het batterijzuur. Spoel bij contact met het batterijzuur de aangetaste plekken onmiddellijk af met veel schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- De batterij mag niet uit elkaar worden gehaald, in het vuur worden gegooid, in vloeistoffen worden ondergedompeld of worden kortgesloten.
- De batterij is niet waterdicht. Laad de batterij alleen op in droge ruimtes binnenshuis.
- Bewaar de batterij op een droge, vorstvrije plaats.
- Dek de batterij niet af tijdens het opladen.
- Koppel de batterij los van de voeding als het opladen klaar is.
- Verwijder de batterij uit de bolderwagen als u hem niet gebruikt.

Vóór het eerste gebruik



VOORZICHTIG!

Verstikkingsgevaar door plastic folie en zakken! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- **Controleer** de set op volledigheid en eventuele transportschade. U vindt de leveringsomvang van de set die u gekocht hebt in de verpakking of in de aparte bijlage. Neem alstublieft contact op met onze klantenservice als u klachten hebt.
- **Verwijder** het verpakkingsmateriaal en eventuele etiketten op het product die gebruikt worden voor bescherming tijdens het transport of voor reclaimedoeleinden.
- **Laad** de batterij volledig op met de meegeleverde oplaadkabel.

Batterij opladen

1. Sluit de batterij aan op een werkend stopcontact met behulp van de meegeleverde oplaadkabel.

2. Het oplaadindicatorlampje op de voedingseenheid brandt rood tijdens het opladen.
3. Als de batterij 100% is opgeladen, brandt het oplaadindicatorlampje.

Vorbereitung

- Controleer het oplaadniveau van de batterij vóór gebruik.
 - Druk hiervoor op de knop op de batterij; de laadstatus wordt aangegeven door de leds.
- Vouw het vouwframe volledig uit.
- Plaats de batterij in de behuizing in het wagentje en zet hem vast met het klittenband (zie afb. A).
- Plaats het stoffen inzetstuk in het vouwframe
- Verbind het stoffen inzetstuk aan de onderkant met de middelste stang van het vouwframe met behulp van het klittenband (zie afb. B).
- Bevestig de zijkanten van het stoffen inzetstuk aan het vouwframe met het klittenband.

Toepassing

1. Druk op de aan/uit-schakelaar om de rijrichting te bepalen (zie afb. C).
 - D → het wagentje beweegt vooruit, u kunt het trekken
 - R → het wagentje beweegt achteruit, u kunt het schuiven
2. Pak de handgreep vast en breng de duwstang in een schuine positie.
3. Maak de parkeerremmen los door licht op de twee plastic „Unlock“-noppen te drukken.
4. Druk op de startknop om de motorondersteuning te activeren. De motorondersteuning is actief zolang u de startknop ingedrukt houdt. Zodra u de startknop loslaat, schakelt de motor over op stand-by.
5. U kunt de lengte van de duwstang aanpassen met de vergrendelingshendel aan de achterkant van de duwstang (zie afb. D).
6. Er is een houder op het vouwframe waarin u de duwstang kunt vergrendelen als u hem niet gebruikt (zie afb. D).

Stoppen en parkeren

1. Schakel de motor uit door de aan/uit-schakelaar op „0“ te zetten.
2. Vergrendel beide parkeerremmen door het onderste „Lock“-gedeelte naar de voorwielen toe te drukken.
3. Zet de duwstang rechtop en zet hem vast in de houder.
4. Als het wagentje zich niet in een vlakke positie bevindt (bijv. op lichte hellingen), beveilig de wielen dan extra tegen weggrollen.

Inklappen

1. Verwijder alle voorwerpen uit het wagentje, duw de duwstang samen en zet hem vast in de houder.
2. Trek aan de lus in het midden van het stoffen inzetstuk om het wagentje op te vouwen.
3. De twee stoffen handgrepen aan de zijkanten van het stoffen inzetstuk kunnen worden samengevoegd met de geïntegreerde klittenbandsluiting om een praktische draaggreep te vormen.

Instructies:

- **Natuurlijk kunt u het wagentje ook gebruiken als een gewone bolderwagen zonder gemotoriseerde hulp.**
- **Laad de batterij ten laatste op als het oplaadniveau onder de 25% komt.**
- **Ter bescherming schakelt de batterij uit als het oplaadniveau laag is en de motor niet meer kan worden gebruikt. Schakel in dit geval de ondersteuning uit door de aan/uit-schakelaar op „0“ te zetten. Laad de batterij onmiddellijk op.**

Reiniging en onderhoud

1. Zet de aan/uit-schakelaar op „0“ aan het einde van het gebruik.
2. Verwijder de batterij uit het vouwframe.
3. Indien van toepassing Verwijder het stoffen inzetstuk uit het vouwframe.
4. Maak het vouwframe schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen of -pads.
5. Het stoffen inzetstuk kan indien nodig met de hand gewassen worden.

Verwijdering

(Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van herbruikbare afvalstoffen).

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is herbruikbaar. Verwijder de verpakking milieuvriendelijk en breng het verpakkingsmateriaal naar het daarvoor bestemde inzamelpunt.

Elektrische apparaten



Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat dit product niet samen mag worden weggegooid met het gewone huishoudelijk afval. Verwijder elektrische en elektronische apparaten via uw plaatselijke terugnamesysteem.

Voor meer informatie over verwijdering en recycling van dit apparaat kunt u zich wenden tot de gemeentelijke verwijderingsbedrijven, tot de winkel waar u het product heeft gekocht of tot de fabrikant.



Accu's en batterijen moeten vóór verwijdering uit het apparaat gehaald en gescheiden van het apparaat verwijderd worden. In het belang van de milieubescherming mogen batterijen en accu's, ongeacht of ze schadelijke stoffen* bevatten, niet bij het normale huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten ze bij de juiste inzamelpunten worden ingeleverd.

Voor meer informatie zie de plaatselijke voorschriften over gescheiden verwijdering van accu's en batterijen. Ook ontladen accu's bevatten nog restenergie. Plak daarom de polen af met isolatieband voordat u ze als afval verwijdert, om kortsluiting te vermijden die dan een brand of ontploffing zou kunnen veroorzaken.

*gekenmerkt met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

Technische gegevens

APPARAAT	Elektrische bolderwagen FALKO GO
Model	ETC-001
Vermogen	100 W
Li-ion batterij	Model: S1-DY 11,1 V / 2.500 mAh / 27,75 Wh
Motor type	Gelijkstroom borstelmotor
Werksnelheid	Max. 3 km/u
Geluidssterkte	Max. 65 db
Gewicht	11,1KG
Maximale belasting	60 kg
Maximale helling	Max. 10%
Levensduur van de batterij	Tot 60 minuten
NETADAPTER	
Model	MKD-1261000HEUD
Voedingsspanning / -frequentie	100-240V 50/60HZ 0.5A
Uitgangsspanning / -stroom / -vermogen	DC12.6V 1A 12.6W
Gemiddelde actieve efficiëntie	≥78.06%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	≥80%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	≤0.3W

Klantenservice

Heeft u nog vragen over het apparaat of over onderdelen/hulpstukken? Neem dan contact op met uw plaatselijke retailer.

Sommario

Componenti prodotto.....	31
Avvertenze per la sicurezza e descrizione	32
Spiegazione dei simboli	32
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	32
Avvertenze di sicurezza	32
In preparazione al primo utilizzo	34
Caricare la batteria	35
Preparazione.....	35
Uso.....	35
Sosta e parcheggio.....	35
Pieghevole.....	35
Manutenzione e pulizia.....	36
Smaltimento	36
Dati tecnici	37

Componenti prodotto

- ① Telaio pieghevole
- ② Inserto in tessuto
- ③ Batteria agli ioni di litio
- ④ Cavo di ricarica

PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE SULLA SICUREZZA CONTENUTE NELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO PER RIFERIMENTI FUTURI. CEDERE L'APPARECCHIO A TERZI SOLO INSIEME ALLE PRESENTI ISTRUZIONI. QUANDO SI UTILIZZANO ELETTROUTENSILI È NECESSARIO OSSERVARE SEMPRE LE PRECAUZIONI DI BASE, TRA CUI LE SEGUENTI.

Avvertenze per la sicurezza e descrizione

Spiegazione dei simboli



AVVERTIMENTO!

Rischio di ferite gravi o rischio mortale, se non si osservano le presenti Istruzioni.



CAUTELA!

Rischio di ferimento, se non si osservano le presenti Istruzioni.



ATTENZIONE!

Possibili danni alle cose.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

- L'apparecchio è destinato al trasporto assistito di oggetti. È destinato esclusivamente all'uso domestico e privato.
- L'apparecchio non va utilizzato per:
 - Trasporto di persone
 - Utilizzo come veicolo indipendente
- Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nelle istruzioni. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può causare danni a cose o persone. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.
- Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o non corretto.

Avvertenze di sicurezza

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio non è un giocattolo.
- Il prodotto non può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o non siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto, e comprendano i rischi che ne derivano.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini e animali.
- Tenere bambini e animali lontani dal materiale di imballaggio (pellicole, sacchetti, ecc.). Esiste il rischio di soffocamento.



CAUTELA!

RISCHIO D'INFORTUNIO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente aperto prima di collocarvi sopra degli articoli.

- L'apparecchio è adatto per un peso fino a 60 kg. Distribuire gli articoli nel modo più uniforme possibile sul carrello.
- Fare attenzione alle dita quando si ripiega, si dispiega o si regola l'apparecchio: rischio di intrappolamento.
- Non utilizzare l'apparecchio su scale o scale mobili.
- Non trasportare bambini nell'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio su strade, rampe o altre aree pericolose.
- Fare attenzione su terreni scivolosi, sconnessi o instabili. Le superfici bagnate o scivolose possono causare la perdita di trazione del carrello e quindi compromettere la sterzata e la stabilità.
- Non utilizzare il carrello su pendenze troppo elevate. Utilizzare sui pendii con prudenza.
- Se possibile, utilizzare superfici piane per le soste e i parcheggi. Quando si parcheggia, utilizzare i freni di stazionamento e, se necessario, assicurare il carrello affinché non si muova.



ATTENZIONE!

RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato prima di ogni utilizzo. Non utilizzare l'apparecchio se mostra danni visibili.
- Se l'apparecchio viene caricato troppo o non è ripiegato correttamente potrebbe danneggiarsi. La batteria emette un segnale di avvertimento in caso di sovraccarico. Seguire le istruzioni per un uso corretto del prodotto.
- Tenere l'apparecchio lontano dal fuoco, dalle alte temperature e dall'acqua.
- La batteria non è impermeabile. Se durante un'escursione inizia a piovere, togliere la batteria dal carrello e riporla nel bagaglio in modo che non si bagni.



AVVERTIMENTO!

PERICOLO DOVUTO ALLE BATTERIE RICARICABILI

- Prima dell'uso, controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Non utilizzare adattatori e cavi di alimentazione danneggiati. Collegare l'adattatore di rete solo a prese con la tensione elettrica indicata sull'adattatore stesso.
- Non immergere mai la batteria e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Caricare la batteria solo con il cavo di ricarica in dotazione. Non caricare altri dispositivi con il cavo di ricarica in dotazione. Utilizzare solo batterie ricaricabili originali, altrimenti si compromette la sicurezza dell'apparecchio.

- Utilizzare la batteria solo con il carrello elettrico.
- Non utilizzare il dispositivo se è ancora collegato all'alimentazione o alla rete.
- L'apparecchio deve sempre essere scollegato dall'alimentazione elettrica quando è incustodito, non è in uso o viene pulito.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o se ci si trova su una superficie bagnata.
- Se la batteria perde, evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con l'acido in essa contenuto. In caso di contatto con l'acido della batteria, sciacquare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e consultare tempestivamente un medico.
- La batteria non deve essere smontata, gettata nel fuoco, immersa in liquidi o messa in cortocircuito.
- La batteria non è impermeabile. Caricare la batteria solo in ambienti interni asciutti.
- Conservare la batteria in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Non coprire la batteria durante il processo di carica.
- Al termine della carica, scollegare la batteria dall'alimentazione.
- Rimuovere la batteria dal carrello quando non lo si utilizza.

In preparazione al primo utilizzo



CAUTELA!

Pericolo di soffocamento a causa di pellicole e sacchetti di plastica! Tenere bambini e animali lontani dal materiale di imballaggio.

- **Controllare** che nella confezione siano presenti tutti i componenti e che questi ultimi non siano stati danneggiati durante il trasporto. La composizione del set acquistato è riportata sulla confezione o sull'opuscolo a parte. In caso di reclami, contattare il nostro servizio clienti.
- **Rimuovere** il materiale di imballaggio ed eventuali etichette sul prodotto utilizzate per la protezione durante il trasporto o a scopo promozionale.
- **Carica** completamente la batteria utilizzando il cavo di ricarica in dotazione.

Caricare la batteria

1. Collegare la batteria a una presa di corrente utilizzando il cavo di ricarica in dotazione.
2. La spia di carica sull'alimentatore si accende in rosso durante il processo di carica.
3. Quando la batteria è carica al 100%, la spia di carica è verde.

Preparazione

- Controllare il livello di carica della batteria prima dell'uso.
 - A tal fine, premere il pulsante sulla batteria; lo stato di carica è indicato dai LED.
- Aprire completamente il telaio pieghevole.
- Posizionare la batteria nell'alloggiamento del carrello e fissarla con le cinghie in velcro (vedi Figura A).
- Inserire l'inserto in tessuto nel telaio pieghevole
- Collegare l'inserto in tessuto sul lato inferiore al montante centrale del telaio pieghevole utilizzando la cinghia in velcro (vedi Figura B).
- Fissare i lati dell'inserto in tessuto al telaio pieghevole utilizzando le cinghie in velcro.

Uso

1. Premere l'interruttore on/off per determinare la direzione di marcia (vedi Figura C).
 - D → il carrello si muove in avanti, lo si può tirare
 - R → il carrello si muove all'indietro, lo si può spingere
2. Afferrare l'impugnatura e portare la barra di spinta in posizione inclinata.
3. Rilasciare i freni di stazionamento premendo leggermente sulle due alette di plastica „Unlock“.
4. Premere il pulsante di avviamento per attivare l'assistenza al motore. L'assistenza al motore è attiva finché si tiene premuto il pulsante di avviamento. Non appena si rilascia il pulsante di avviamento, il motore passa in standby.
5. È possibile regolare la lunghezza dell'asta di spinta utilizzando la leva di bloccaggio presente sul retro dell'asta di spinta (vedi Figura D).
6. Sul telaio pieghevole è presente un supporto in cui è possibile bloccare la barra di spinta quando non viene utilizzata (vedi Figura D).

Sosta e parcheggio

1. Spegnerne il motore posizionando l'interruttore on/off su „0“.
2. Bloccare entrambi i freni di stazionamento premendo la sezione inferiore „Lock“ verso le ruote anteriori.
3. Portare l'asta di spinta in posizione verticale e fissarla nel supporto.
4. Se il carrello non è in posizione orizzontale (ad esempio su lievi pendenze), fissare ulteriormente le ruote per evitare che si spostino.

Pieghevole

1. Rimuovere tutti gli oggetti dal carrello, spingere la barra di spinta e fissarla nel supporto.
2. Tirare l'anello al centro dell'inserto in tessuto per ripiegare il carrello.
3. Le due maniglie in tessuto ai lati dell'inserto possono essere unite con il velcro integrato per ottenere una pratica maniglia di trasporto.

Avvertenza:

- **Naturalmente, è possibile utilizzare il carrello come un normale carretto a mano senza assistenza motorizzata.**

- **Caricare la batteria al più tardi quando il livello di carica scende al di sotto del 25%.**
- **Per protezione, la batteria si spegne quando il livello di carica è basso e il motore non può più essere utilizzato. In questo caso, spegnere il supporto posizionando l'interruttore on/off su „0“. Ricaricare tempestivamente la batteria.**

Manutenzione e pulizia

1. Al termine dell'utilizzo, posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento su „0“.
2. Rimuovere la batteria dal telaio pieghevole.
3. Se necessario, rimuovere l'inserito in tessuto dal telaio pieghevole.
4. Pulire il telaio pieghevole con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o panni abrasivi.
5. Se necessario, l'inserito in tessuto può essere lavato a mano.

Smaltimento

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili).

Confezione

Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltite l'imballaggio in maniera ecologica e portatelo alla raccolta separata di rifiuti.

Elettrodomestici



Il simbolo della pattumiera barrata indica che questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai normali rifiuti solidi urbani. Smaltite apparecchi elettrici ed elettronici nel rispettivo centro di raccolta. Per ulteriori informazioni relative allo smaltimento e al riciclaggio di questo apparecchio sono disponibili presso i centri comunali di smaltimento, nel negozio in cui avete acquistato il prodotto o presso il produttore.



Prima dello smaltimento dell'apparecchio, le batterie e le batterie ricaricabili devono essere tolte e smaltite in maniera separata.

Nell'interesse della tutela dell'ambiente, le pile e gli accumulatori, che contengono o meno sostanze nocive*, non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati in appositi punti di raccolta.

Si prega di informarsi sulle norme locali per lo smaltimento separato delle batterie. Le batterie scariche contengono ancora energia residua. Pertanto, prima di smaltirle, coprire i poli con nastro isolante per evitare un corto circuito, che a sua volta potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

* contrassegnati con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo

Dati tecnici

APPARECCHIO	Carrello elettrico FALKO GO
Modello	ETC-001
Potenza	100 W
Batteria agli ioni di litio	Modello: S1-DY 11,1 V / 2.500 mAh / 27,75 Wh
Tipo di motore	Motore a spazzole CC
Velocità di funzionamento	Max. 3 km/h
Volume	Max. 65 db
Peso	11,1KG
Carico massimo	60 kg
Inclinazione massima	Max. 10%
Durata della batteria	Fino a 60 minuti
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	
Modello	MKD-1261000HEUD
Tensione / Frequenza di ingresso	100-240V 50/60HZ 0.5A
Tensione / Corrente / Potenza di uscita	DC12.6V 1A 12.6W
Rendimento medio in modo attivo	≥78.06%
Rendimento a basso carico (10 %)	≥80%
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	≤0.3W

Servizio clienti

In caso di domande sull'apparecchio, le parti di ricambio e/o gli accessori Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore locale.

Índice

Componentes del producto	38
Indicaciones de seguridad y advertencias.....	39
Leyenda	39
Uso adecuado	39
Indicaciones de seguridad.....	39
Antes del primer uso	42
Cargar la batería	42
Preparación	42
Utilización	42
Parada y almacenamiento	42
Plegado	43
Limpieza y cuidado	43
Eliminación	43
Datos técnicos	44

Componentes del producto

- 1 Marco plegable
- 2 Inserto de tela
- 3 Batería de iones de litio
- 4 Cable de carga

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO, LEA PRIMERO TODAS LAS INSTRUCCIONES E INDICACIONES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. EL APARATO DEBERÁ ENTREGARSE A TERCEROS JUNTO CON EL MANUAL DE INSTRUCCIONES. CUANDO SE UTILICEN APARATOS ELÉCTRICOS, DEBEN OBSERVARSE SIEMPRE UNAS PRECAUCIONES BÁSICAS, ENTRE LAS QUE SE ENCUENTRAN.

Indicaciones de seguridad y advertencias

Leyenda



¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un grado medio de riesgo, el cual, si no se evita, puede provocar una lesión de gravedad o la muerte.



¡CUIDADO!

Este símbolo/palabra de advertencia indica un peligro con un grado bajo de riesgo, el cual, si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada.



¡ATENCIÓN!

Esta palabra de advertencia hace referencia a posibles daños materiales.

Uso adecuado

- Este dispositivo ha sido diseñado al transporte asistido de objetos. Está destinado exclusivamente a un uso doméstico y privado.
- El dispositivo no es adecuado para:
 - El transporte de personas
 - Utilización como vehículo autónomo
- Utilice el dispositivo solo como se describe en las instrucciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o incluso personales. Este dispositivo no es un juguete para niños.
- El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Indicaciones de seguridad

- Este dispositivo no debe ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños y los animales.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados del material de embalaje (láminas, bolsas, etc.). Existe riesgo de asfixia.

**¡CUIDADO!****RIESGO DE LESIONES**

- Asegúrese de que el dispositivo está completamente abierto antes de colocar objetos en su interior.
- El dispositivo es apto para un peso de hasta 60 kg. Distribuya los artículos de la forma más uniforme posible en el carrito.
- Tenga cuidado con los dedos al plegar, desplegar o ajustar el dispositivo: existe riesgo de atrapamiento.
- No utilice el dispositivo en escaleras o escaleras mecánicas.
- No introduzca a niños en el dispositivo.
- No coloque el dispositivo en la calle, en rampas o en otras zonas peligrosas.
- Tenga cuidado en terrenos resbaladizos, sueltos o inestables. Las superficies mojadas o resbaladizas pueden hacer que el carrito pierda tracción y, de ese modo, afectar a la dirección la dirección y la estabilidad.
- No conduzca el carrito en pendientes excesivamente pronunciadas. Conduzca transversalmente a la pendiente y extreme las precauciones.
- En la medida de lo posible, utilice superficies planas para parar y aparcarlo. Al aparcarlo, accione los frenos de estacionamiento y, si fuese necesario, asegure el carrito por otros medios para evitar que ruede involuntariamente.

**¡ATENCIÓN!****RIESGO DE DAÑOS EN EL DISPOSITIVO**

- Compruebe que el dispositivo no esté dañado antes de cada uso. No utilice el dispositivo si presenta daños visibles.
- Una sobrecarga o un cierre incorrecto pueden dañar el dispositivo. La batería emite una señal de advertencia si está sobrecargada. Siga las instrucciones para hacer un uso correcto del producto.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego, las altas temperaturas y el agua.
- La batería no es resistente al agua. Si empieza a llover durante un recorrido, extraiga la batería del carrito y guárdela en su bolsa para protegerla del agua.

**¡ADVERTENCIA!****PELIGRO POR PILAS RECARGABLES**

- Compruebe que el cable de alimentación no esté dañado antes de utilizarlo. No utilice adaptadores ni cables de alimentación dañados. Conecte el adaptador de red únicamente a tomas de corriente que tengan la tensión eléctrica especificada en el adaptador de red.
- No sumerja nunca la batería ni el cable de red en agua u otros líquidos.
- Cargue la batería únicamente con el cable de carga suministrado. No cargue ningún otro dispositivo con el cable de carga suministrado. Utilice únicamente pilas recargables originales, de lo contrario pondrá en peligro la seguridad del dispositivo.
- Utilice la batería únicamente con el carrito de mano eléctrico.
- No utilice el dispositivo si aún está conectado a la fuente de alimentación o a la red eléctrica.
- El dispositivo debe desconectarse siempre de la red eléctrica cuando esté desatendido, no se utilice, se limpie y se guarde.
- No utilice el dispositivo con las manos mojadas o si se encuentra sobre una superficie húmeda.
- Si la batería tiene fugas, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con el ácido de la batería. En caso de contacto con el ácido de la batería, enjuague inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico sin demora.
- La batería no debe desmontarse, arrojarse al fuego, sumergirse en líquidos ni cortocircuitarse.
- La batería no es resistente al agua. Cargue la batería únicamente en espacios interiores secos.
- Guarde la batería en un lugar seco y protegido de las heladas.
- No cubra la batería durante el proceso de carga.
- Desconecte la batería de la fuente de alimentación una vez finalizada la carga.
- Retire la batería del carrito de mano cuando no lo esté utilizando.

Antes del primer uso



¡CUIDADO!

Peligro de asfixia debido a las láminas y bolsas de plástico. Mantenga a los niños y a los animales alejados del material de embalaje.

- **Compruebe** que todos los componentes del producto están incluidos y que no hayan sufrido daños durante el transporte. En el embalaje o en el prospecto separado encontrará el contenido de la entrega del set que ha adquirido. Si tiene alguna reclamación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- **Retire** el material de embalaje y cualquier etiqueta del producto que se utilice con fines de protección durante el transporte o publicitarios.
- **Cargue** completamente la batería con el cable de carga suministrado.

Cargar la batería

1. Conecte la batería a una toma de corriente que sea compatible con el cable de carga suministrado.
2. El indicador luminoso de carga de la fuente de alimentación se ilumina en rojo durante el proceso de carga.
3. Cuando la batería esté cargada al 100 %, el indicador luminoso de carga se iluminará en verde.

Preparación

- Compruebe el nivel de carga de la batería antes de utilizarla.
 - Para ello, pulse el botón de la batería; el estado de carga se indicará mediante los LED.
- Abra completamente el marco plegable.
- Coloque la batería en la carcasa del carrito y fíjela con la cinta de velcro (véase fig. A).
- Coloque el inserto de tela en el marco plegable.
- Una el inserto de tela de la parte inferior con el puntal central del marco plegable utilizando la cinta de velcro (véase fig. B).
- Fije los laterales de la inserción de tela al marco plegable utilizando las cintas de velcro.

Utilización

1. Pulse el interruptor de encendido/apagado para determinar el sentido de la marcha (véase fig. C).
 - D → el carrito se desplaza hacia delante, puede tirar de él
 - R → el carrito se desplaza hacia atrás, puede empujarlo
2. Agarre la empuñadura y coloque la barra de empuje en posición inclinada.
3. Libere los frenos de estacionamiento presionando ligeramente las dos lengüetas de plástico „Unlock“ (Desbloquear).
4. Pulse el botón de arranque para activar la asistencia al motor. La asistencia al motor estará activa mientras mantenga pulsado el botón de arranque. Tan pronto como suelte el botón de arranque, el motor pasará al modo de espera.
5. Puede ajustar la longitud de la barra de empuje utilizando la palanca de bloqueo que hay en la parte posterior de la barra (véase fig. D).
6. Hay un soporte en el marco plegable en el que se puede bloquear la barra de empuje cuando no esté utilizándose (véase fig. D).

Parada y almacenamiento

1. Apague el motor colocando el interruptor de encendido/apagado en „0“.
2. Bloquee ambos frenos de estacionamiento presionando la sección inferior „Lock“ (Bloquear) hacia las ruedas delanteras.
3. Coloque la barra de empuje en posición vertical y fíjela en el soporte.

- Si el carrito no estuviese en una posición nivelada (p. ej., en pendientes ligeras), asegure adicionalmente las ruedas para evitar que rueden.

Plegado

- Retire todos los objetos del carrito, empuje la barra de empuje y fijela en el soporte.
- Tire del lazo situado en el centro de la inserción de tela para plegar el carrito.
- Las dos asas de tela situadas a los lados de la inserción de tela pueden unirse con el cierre de velcro integrado para formar una práctica asa de transporte.

Nota:

- **Por supuesto, también puede utilizar el carrito como una carretilla normal sin asistencia motorizada.**
- **Cargue la batería como muy tarde cuando el nivel de carga descienda por debajo del 25%.**
- **Como protección, la batería se desconecta cuando el nivel de carga es bajo y el motor ya no puede utilizarse. En ese caso, apague el soporte colocando el interruptor de encendido/apagado en „0“.**
Recargue la batería rápidamente.

Limpieza y cuidado

- Coloque el interruptor de encendido/apagado en „0“ cuando termine de utilizarlo.
- Retire la batería del marco plegable.
- Si fuese necesario, retire el inserto de tela del marco plegable.
- Limpie el marco plegable con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni estropajos de limpieza.
- El inserto de tela puede lavarse a mano si fuese necesario.

Eliminación

(Aplicable en la Union Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de residuos).

Embalaje

El material de embalaje es reciclable. Elimine el embalaje de una manera respetuosa con el medioambiente y llévelo a la recogida de material reciclable.

Aparatos eléctricos



El contenedor tachado indica que este producto no se puede desechar junto con la basura doméstica normal. Deseche equipos eléctricos y electrónicos a través de su sistema de reciclaje local. Para obtener más información sobre la eliminación y reciclaje de este equipo, póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos, con el establecimiento en el que adquirió el producto o con el fabricante.



Las baterías y pilas deben retirarse del aparato antes de su eliminación y desecharse por separado. A efectos de la protección del medio ambiente, las pilas y las baterías, con independencia de que contengan sustancias nocivas* o no, no deben desecharse con los residuos domésticos normales, sino entregarse en los puntos de recogida destinados para ello.

Por favor, infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y baterías.

Incluso las baterías descargadas contienen energía residual. Por tanto, cubra los polos con cinta aislante antes de eliminarlas, con el fin de evitar un cortocircuito, que a su vez pudiera provocar un incendio o una explosión.

*marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo

Datos técnicos

DISPOSITIVO	Carrito de mano eléctrico FALKO GO
Modelo	ETC-001
Potencia	100 W
Batería de iones de litio	Modelo: S1-DY 11,1 V / 2500 mAh / 27,75 Wh
Tipo de motor	Motor de escobillas de CC
Velocidad de funcionamiento	Max. 3 km/h
Volumen	Max. 65 db
Peso	11,1KG
Carga máxima	60 kg
Inclinación máxima	Max. 10%
Duración de la batería	Hasta 60 minutos
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	
Modelo	MKD-1261000HEUD
Tensión / Frecuencia de entrada	100-240V 50/60HZ 0.5A
Tensión / Intensidad / Potencia de salida	DC12.6V 1A 12.6W
Eficiencia media en active	≥78.06%
Eficiencia a baja carga (10%)	≥80%
Consumo eléctrico en vacío	≤0.3W

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta sobre el dispositivo o piezas de recambio/accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local.